



Département d'Orthophonie
Gabriel DECROIX

ANNEXES

DU MÉMOIRE

En vue de l'obtention du
Certificat de Capacité d'Orthophoniste
présenté par :

Marine BONIFAS

**Rééducation du manque du mot chez l'enfant
présentant un TSLO sévère et persistant.
Application d'un protocole ayant recours à la
Pratique Basée sur les Preuves.**

MÉMOIRE dirigé par :

Sophie RAVEZ, Orthophoniste libérale à Mons-en-Baroeul et chargée d'enseignement au
Département d'Orthophonie de la faculté de médecine de Lille 2

Lille – 2018

Annexe n°1 : Étapes de la PBP selon Baker et McLeod, 2011.

Étape 1	Formuler une question clinique en suivant le format PICO (Patient, Intervention, Comparaison, Outcome).
Étape 2	Récolter les preuves externes qui concernent la question clinique, dans la littérature scientifique.
Étape 3	Évaluer de manière critique les épreuves externes.
Étape 4	Évaluer les preuves internes disponibles dans la pratique clinique.
Étape 5	Évaluer les preuves internes concernant les variables associées au patient, ses valeurs, ses préférences.
Étape 6	Prendre une décision en intégrant les preuves.
Étape 7	Évaluer les résultats de la décision.

Annexe n°2 : Résultats du bilan initial de Théo

Domaine langagier évalué	Versant langagier évalué	Test utilisé	Score et comparaison à la norme
PHONOLOGIE	Production	Répétition de logatomes (EXAlang 8-11)	P5 des enfants de CM2
		MDT traitement phonémique (EXAlang 8-11)	P5 des enfants de CM2
	Réception	Discrimination phonologique (ELDP)	-0,31 ET en vitesse normale -0,74 ET en vitesse rapide
LEXIQUE	Production	Dénomination (Évaluation du manque du mot chez l'enfant, Bragard)	69/80 soit un score en précision de -0,21 ET. Items dénommés en moyenne en 2783,27 msec soit -6,33 ET. 6 des erreurs sont de nature sémantique.
		Antonymes (L2MA2)	-0,74 ET
		Fluences phonémique (EXAlang 8-11)	-2,58 ET
		Fluences sémantiques (EXAlang 8-11)	-0,74 ET
	Réception	Désignation (test de désignation de Bragard)	71/80 soit - 3,07 ET
		Désignation EVIP	Centile 57
MORPHOSYNTAXE	Production	Complétion de phrases	-4,79 ET
	Réception	Compréhension de phrases	-3,97 ET
MÉMOIRE AUDITIVE		Empan endroit (EXAlang 8-11)	-3,21 ET
		Empan envers (EXAlang 8-11)	-1,34 ET
		Boucle Phonologique (EXAlang 8-11)	-3,27 ET

Annexe n°3 : Résultats du questionnaire relatif au manque du mot de Théo, rempli par les parents.

Questionnaire

NOM et PRENOM de l'enfant..... Théo
 Rempli par : la maman -le papa - les parents + autre (précisez :.....)
 Date :

Vous trouverez ci-dessous une liste de propositions à propos du langage de votre enfant. Nous vous demandons, afin de mieux comprendre votre enfant, de déterminer si ces comportements le concernent. Veuillez répondre à toutes les questions en cochant la case correspondante (ne jamais mettre de croix dans deux cases, merci)

- 0 = pas du tout ou jamais
- 1 = un petit peu ou parfois
- 2 = beaucoup ou souvent
- 3 = énormément ou toujours
- NSP= je ne sais pas répondre à cette question

	0	1	2	3	NSP
1. Il fait des pauses lorsqu'il parle. Il s'arrête car il cherche ses mots. Il a besoin de temps pour s'exprimer			X		
2. Il se répète ou reformule des mots Ex. le le legrand grand grand.....chapeau			X		
3. Il se trompe de mots, dit un mot pour un autre Ex. il dit « cerise » pour « fraise »	X				
4. Il lui arrive de « sauter » des mots dans ses phrases tout en se faisant quand même comprendre			X		
5. Il explique le mot au lieu de dire le mot précis Ex. J'ai vu des maisons avec des ailes qui tournent (au lieu d'utiliser le mot « moulin »)		X			
6. Il utilise des mots passe-partout tels que « truc » « chose » « machin »			X		
7. Il dit souvent « heu » lorsqu'il parle				X	
8. Il fait un geste, un mime au lieu de dire le mot précis	X				
9. Il invente des mots			X		
10. Il redemande souvent le nom des choses	X				
11. Il évite d'utiliser certains mots difficiles ou certains mots sur lesquels il « bloque » parfois, alors qu'il les comprend		X			

© A. Bragard et al. , unité CSDP, UCL

15. Il fait des commentaires montrant qu'il ne trouve pas un mot tels que « j'ai oublié le mot », « je ne sais plus le mot » ou « je connais le mot d'habitude»				X	
16. Il retrouve uniquement le 1 ^{er} son du mot qu'il voudrait dire	X				

Si votre enfant éprouve des difficultés à retrouver ses mots, merci de préciser la manière et les circonstances de ses difficultés en répondant aux questions suivantes.

<i>Lorsque votre enfant ne retrouve pas ses mots, généralement, il</i>	0	1	2	3	NSP
1. abandonne		X			
2. S'énerve		X			
3. essaie de se faire comprendre par des gestes, mimes, descriptions ou autres			X		
4. fait une pause pour prendre le temps de retrouver ses mots			X		
5. demande de l'aide pour se faire comprendre				X	
6. dit un autre mot proche point de vue de sa signification (ex. l'enfant dit marteau à la place de tournevis)					X

<i>Votre enfant cherche ses mots</i>	0	1	2	3	NSP
1. Quand il joue avec ses frères et soeurs					X
2. Pendant les repas		X			
3. Avec un parent proche			X		
4. Avec la famille plus éloignée			X		
5. Avec l'institutrice					X
6. Quand il doit s'exprimer devant toute la classe				X	
7. Avec ses copains			X		
8. Lorsqu'il est face à quelqu'un qu'il ne connaît pas			X		

© A. Bragard et al. , unité CSDP, UCL

Annexe n°4 : Corpus lexical des 96 mots divisés en mots contrôlés et entraînés.

Items entraînés	AoA	Fréquence orale/écrite	Structure syllabique	Items contrôlés	AoA	Fréquence orale/écrite	Structure syllabique
Requin	2	12,24 / 20,84	CVCV	Vélo	1	35,58 / 76,24	CVCV
Chapeau	1	54,91 / 139,91	CVCV	Moto	1	25,23 / 28,04	CVCV
Couteau	1	58,15 / 50,63	CVCV	Bouton	2	32,44 / 32,98	CVCV
Ceinture	2	22,57 / 24,32	CVCVC	Valise	2	50,99 / 31,7	CVCVC
Âne	2	14,19 / 110,53	VC	Banc	2	10,76 / 41,69	CVCV
Râteau	3	0,83 / 9,21	CVCV	Dauphin	2	4,71 / 14,86	CVCV
Bureau	3	167,13 / 86,26	CVCV	Canon	3	22,22 / 20,38	CVCV
Enveloppe	3	13,23 / 28,72	VCVCVC	Ecureuil	1	7,22 / 47,61	VCVCVC
Algue	2	2,66 / 5,21	VCC	Ancre	4	4,75 / 8,42	VCC
Cabane	4	15,36 / 80,27	CVCVC	Commode	4	3,36 / 7,72	CVCVC
Dompteur	4	2,18 / 16,3	CVCCVC	Pastèque	4	4,16 / 2,72	CVCCVC
Chapiteau	4	1,84 / 12,37	CVCVCV	Chevalet	4	0,53 / 2,74	CVCVCV
Parapluie	1	7,38 / 65,3	CVCVCCCV	Dentifrice	2	3,87 / 5,79	CVCVCCCV
Botte	1	32,19 / 19,05	CVC	Coq	4	12,47 / 55,6	CVC
Girafe	1	3,5 / 35,88	CVCVC	Banane	1	11,14 / 6,81	CVCVC
Tomate	2	20,77 / 19,74	CVCVC	Guitare	2	13,86 / 14,32	CVCVC
Brassard	2	0,71 / 0,35	CCVCCVC	Cravate	3	17,92 / 9,34	CCVCCVC
Pinceau	2	4,59 / 24,75	CVCV	Fusée	2	10,09 / 69,29	CVCV
Rame	3	4,38 / 0,55	CVC	Tasse	3	21,89 / 18,47	CVC
Accordéon	3	3,24 / 8,17	VCVCVCV	Arrosoir	2	0,37 / 2,78	VCVCVCV
Trèfle	3	3,52 / 4,78	CCVCC	Brouette	3	1,16 / 8,23	CCVCC
Poêle	4	5,19 / 30,35	CCVC	Prise	4	28,25 / 34,21	CCVC
Libellule	4	1,17 / 3,19	CVCVCVC	Parachute	4	4,79 / 6,84	CVCVCVC
Cintre	4	0,85 / 0,02	CVCC	Mouffe	4	0,73 / 0,09	CVCC
Poussette	1	1,96 / 2,45	CVCVC	Marelle	3	0,64 / 4,36	CVCVC
Montre	1	48,4 / 74,66	CVCC	Casque	2	15,42 / 27,28	CVCC
Papillon	1	12,28 / 44,76	CVCVCV	Chocolat	2	31,03 / 107,08	CVCVCV
Bouée	2	2,04 / 4,12	CCV	Crabe	2	8,14 / 11,24	CCVC
Bonnet	2	8,37 / 33,34	CVCV	Raisin	2	9,4 / 15,41	CVCV
Tabouret	3	3,19 / 12,53	CVCVCV	Robinet	2	5,89 / 8,87	CVCVCV
Clou	3	13,83 / 36,55	CCV	Noix	3	12,83 / 39,25	CCV
Cygne	3	7,26 / 4,36	CVC	Niche	3	2,27 / 12,32	CVC
Ampoule	3	7,66 / 5,2	VCVC	Usine	3	51,59 / 24,47	VCVC
Paon	4	1,3 / 4,39	CV	Faon	4	0,53 / 5,23	CV
Plongeur	4	0,44 / 1,72	CCVCCVC	Grille-pain	4	2,9 / 0	CCVCCVC
Ruche	4	3,57 / 9,11	CVC	Vis	4	6,89 / 5,28	CVC
Escargot	1	8,07 / 28,15	VCCVCCV	Escalier	1	32,29 / 15,54	VCCVCCV
Ciseau	1	8,72 / 40,1	CVCV	Balai	2	10,91 / 19,13	CVCV
Chaussette	1	16,45 / 5,95	CVCVC	Cerise	2	5,26 / 6,13	CVCVC
Basket	3	16,48 / 2,32	CVCCVC	Baignoire	3	12,39 / 12,42	CVCCVC
Canard	2	23,85 / 56,23	CVCVC	Renard	2	6,66 / 108,55	CVCVC
Hibou	3	5,01 / 25,69	VCV	Abeille	2	9,11 / 32,98	VCVC
Cadenas	3	2,1 / 2,92	CVCVCV	Cheminée	3	11,39 / 60,72	CVCVCV
Gland	3	2,95 / 0,62	CCV	Fouet	4	8,56 / 24,92	CCV
Chemise	3	43,66 / 74,11	CVCVC	Chenille	3	2,14 / 18	CVCVC
Noisette	4	2,9 / 4,25	CCVCCVC	Trompette	2	8,02 / 14,77	CCVCCVC
Aiguille	4	14,34 / 25,03	VCCVC	Autruche	4	3,53 / 40,54	VCCVC
Tondeuse	4	2,04 / 8,03	CVCVC	Boussole	4	2,91 / 12,88	CVCVC

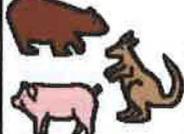
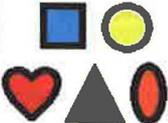
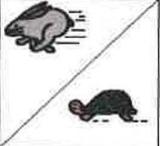
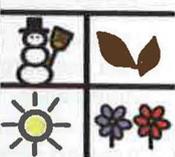
Note. AoA : Age of Acquisition ; 1 : âge d'acquisition compris entre 0 et 3 ans ; 2 : âge d'acquisition compris entre 3 et 6 ans ; 3 : âge d'acquisition compris entre 6 et 9 ans ; 4 : âge d'acquisition compris entre 9 ans et plus ; Structure syllabique : C = consonne ; V = voyelle ; Les glides sont considérées comme des consonnes ; La fréquence orale a été calculée avec Lexique 3 ; La fréquence écrite a été calculée avec Manulex.

Annexe n°5 : Appariement des mots entraînés/contrôlés en matière de fréquence.

	Résultats appariement test de Student
Lexique 3	0,43
Manulex	0,59

Note. *p = .05; **p = .025; ***p < .005.

Annexe n°6 : Canevas visuel issu de Bragard et al. (2014)

C'est ... vivant	 personne	 animal	 végétal, plante		
C'est ... pas vivant / inanimé	 objet	 nourriture	 lieu		
	 vêtement	 jouet	 instrument de musique	 moyen de transport	 outil
C'est fait en...	 tissu	 plastique	 métal	 verre	 bois
	 couleur	 grandeur	 forme	 lourd/léger	 rapide/lent
C'est pour... Ça sert à...					...
C'est quand ...					
					...
a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z					

Annexe n°7 : Analyse comparative du discours des participants d'un point de vue quantitatif.

	Pré-test		Post-test		Post-test 2	
	Laura	Théo	Laura	Théo	Laura	Théo
Nombre d'énoncés total	21	44	27	33	27	37
Pourcentage d'énoncés avec MM	23,00%	29,55%	18,00%	33,00%	33,00%	24,32%
Nombre total de mots	152	360	196	344	205	303

Annexe n°8 : Analyse comparative des caractéristiques du manque du mot dans le discours des deux enfants.

Caractéristiques du MM	Pré Test		Post Test 1		Post test 2	
	Laura	Théo	Laura	Théo	Laura	Théo
Pauses remplies	0,00%	0,00%	0,00%	10,00%	14,00%	0,00%
Reformulations	29,00%	0,00%	25,00%	10,00%	14,00%	16,67%
Répétitions	29,00%	25,00%	37,50%	30,00%	19,00%	41,67%
Insertions(commentaires métacognitifs)	0,00%	6,25%	0,00%	5,00%	9,00%	0,00%
Mots vides	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	5,00%	0,00%
Délais	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	5,00%	0,00%
Substitutions sémantiques	42,00%	31,25%	25,00%	25,00%	29,00%	25,00%
Substitutions phonologiques	0,00%	6,25 %%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%
Substitutions mixtes	0,00%	6,25%	12,50%	0,00%	0,00%	0,00%
Approches phonologiques	0,00%	6,25%	0,00%	0,00%	5,00%	0,00%
Approches sémantiques	0,00%	0,00%	0,00%	5,00%	0,00%	0,00%
Circonlocutions	0,00%	18,75%	0,00%	15,00%	0,00%	16,67%

Annexe n°9 : Tableau comparatif des performances langagières des deux participants relevées lors du bilan initial.

Domaine langagier	Versant langagier	Test utilisé	Scores obtenus	
			Théo	Laura
PHONOLOGIE	Production	Répétition de logatomes (EXAlang 8-11)	> P5	> P5
	Réception	Discrimination phonologique - vitesse normale (ELDP)	-0,31 ET	-0,32 ET
LEXIQUE	Production	Dénomination (Évaluation du MDM chez l'enfant, Bragard)	Précision : -0,21 ET	Précision : -1,9 ET
			Temps : -6,33 ET	Temps : -1,28 ET
	Réception	Désignation (Évaluation du MDM chez l'enfant, Bragard)	-3,07 ET	-1,9 ET
		EVIP	Centile 57	Centile 4

Annexe n°10: Comparaison des résultats au test psychométrique de la WISC IV (2016)

	ICV	IRP	IVT	MDT
Résultats de Laura	92	119	100	97
Résultats de Théo	81	114	83	60